



Dossier: El Quehacer de las Humanidades: Acción Social, Investigación y Metodologías e Innovación Tecnológica en la Docencia

Extensión docente a través de diálogos intergeneracionales en las aulas de Humanidades: memoria y literatura a 45 años del golpe de Estado en Chile

Marisol Gutiérrez Rojas
Universidad de Costa Rica, Costa Rica
marigu62@hotmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-0828-615X>

Jáírol Núñez Moya
Universidad de Costa Rica, Costa Rica
jairol.nunez@ucr.ac.cr
<https://orcid.org/0000-0001-6420-0659>

Recibido: 11 de octubre de 2019

Aceptado: 15 de enero de 2020

Resumen: El artículo recoge la experiencia de un proyecto de acción social llevado a cabo con motivo de los 45 años del golpe de Estado en Chile, en la Escuela de Estudios Generales de la Universidad de Costa Rica. El objetivo del mismo fue generar espacios de diálogo intergeneracional con el fin de trabajar la memoria a partir de la literatura. En ese sentido, se procuró un mayor involucramiento de la sociedad para la sensibilización en relación con los derechos humanos, aspecto fundamental de la educación general y humanística.

Palabras clave: humanidades; diálogos intergeneracionales; derechos humanos; golpe de Estado; Chile.

Teaching extension through intergenerational dialogues in the Humanities classrooms: memory and literature 45 years after the coup in Chile



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.ucr.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

Abstract: The article gathers the experience of a social action project carried out on the occasion of the 45th anniversary of the coup d'etat in Chile, at the Escuela de Estudios Generales of the University of Costa Rica. Its objective was to generate spaces for intergenerational dialogue in order to work on memory from literature. In that sense, a greater involvement of society was sought in order to raise awareness in relation to human rights, a fundamental aspect of general and humanistic education.

Keywords: humanities; intergenerational dialogues; human rights; coup; Chile.

Presentación

Las Humanidades son un espacio de conocimiento y reflexión centrado en lo humano, cuyo fin es el de valorar la condición y la dignidad de las personas. Por lo tanto, la perspectiva humanista apunta al reconocimiento de los **derechos humanos** y al trabajo con hechos y situaciones que sirvan como ejemplo para que, en un proceso de formación profesional, se tome conciencia de lo acaecido en el devenir histórico.

El humanismo, así visto, es correlato de una **formación integral**, que no solo potencia las diferentes habilidades y capacidades técnicas de un profesional, sino que también lo acerca a la realidad y al mundo en el que vive, donde comparte con “otros”, quienes probablemente tienen otras visiones y perspectivas.

Asimismo, la acción social, uno de los tres pilares del accionar universitario, fortalece y dialoga con los principios humanistas, al mismo tiempo que se constituye, según reza el Artículo 3 del Estatuto Orgánico, en el “vínculo principal entre la Universidad de Costa Rica y el país por medio de sus programas de divulgación, extensión y trabajo comunal” (el subrayado es nuestro). En el campo de la extensión, la Vicerrectoría de Acción Social ha definido una sección



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

específica para propiciar la difusión del conocimiento que generamos, mediante programas y acciones especiales que provocan esa interacción universidad/sociedad.

Estos elementos son importantes porque gestan el espacio idóneo para actividades que posibilitan un trabajo interdisciplinario y se orientan al desarrollo del pensamiento crítico. En nuestro caso, un espacio más en el que desde las Humanidades podemos contribuir con la sociedad.

La extensión docente: un proyecto en Humanidades

En la Universidad de Costa Rica, la extensión docente, como parte de la Vicerrectoría de Acción Social, procura mediante actividades, proyectos y programas canalizar la capacidad académica de la institución por medio del traslado a lo externo de actividades de difusión de conocimiento, actualización y capacitación de recursos humanos y servicios especiales de asesoría o laboratorio (<http://www.so.ucr.ac.cr/seccion-de-extension-docente>).

En ese sentido, la plataforma institucional provee de un espacio idóneo para que los tres pilares o acciones sustantivas se materialicen, intercalando la Docencia con la Investigación y la Acción Social. En el caso de la propuesta que aquí se discute, ésta se articuló como proyecto de extensión bajo el título “Dictadura, exilio y retorno en la literatura chilena: lecturas a 45 años del golpe militar”.

El proyecto permitió idear actividades docentes extracurriculares sustentadas en la experiencia intergeneracional con el fin de propiciar un espacio alternativo al del aula y contribuir con el intercambio con la sociedad. Todo ello se centró en el marco de los 45 años del golpe de Estado de 1973 en Chile, a partir de la relación literatura/memoria. Se buscó reflexionar sobre la violación de los derechos humanos y evocar, a través de la memoria, vivencias y experiencias,



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

para que este tipo de situaciones sean visibilizadas y denunciadas, a la vez que puedan delinearse rutas de viaje para sociedades vivibles.

Chile como punto de partida: acción social y pensamiento crítico

Las relaciones entre Chile y Costa Rica son de larga data: desde una misión chilena que en 1901 colabora con la reforma educativa liberal, a ticos que viajan durante la primera mitad del siglo pasado a Chile a estudiar en el Instituto Pedagógico), como es el caso de nuestros académicos Carlos Monge Alfaro, Isaac Felipe Azofeifa y Joaquín García Monge (Chinchilla, 2011).

Un detonante para explicar un nuevo flujo de chilenas y chilenos a Costa Rica lo fue golpe de Estado de 1973, hecho significativo en la historia latinoamericana, por la ruptura de los procesos democráticos y la marca de las vivencias personales que conlleva la alteración del orden cotidiano. A raíz de esta situación son múltiples las experiencias de vida que tienen que ver con la dictadura, la expulsión, el exilio, el retorno y la reconfiguración de un orden social, en el cual como país nos vemos involucrados. De hecho, la presencia de cientos de personas procedentes de Chile a lo largo de la década de los 70, permite que en algunos casos se instalen transitoriamente, y en otros, se queden y reconstruyan su vida y generen un aporte a nuestra cultura y también a la academia costarricense.

Estos aspectos fueron claves para que, con motivo de los 45 años del golpe, preparáramos el proyecto que tuvo los siguientes objetivos específicos:

Divulgar la literatura escrita en torno a la dictadura, el exilio y el retorno, producto del golpe de Estado de 1973 en Chile.

Crear espacios de intercambio intergeneracional en relación con las experiencias de la dictadura, el exilio y el retorno, asociados al golpe de Estado de 1973 en Chile.



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

Propiciar la difusión de la memoria histórica del exilio a partir de las experiencias de vida generadas en torno al golpe de Estado de 1973 en Chile.

Para ello nos propusimos desarrollar un Curso Integrado de Humanidades sobre esta temática y realizar diversas actividades marcadas por el diálogo intergeneracional, entendido como un

“...intercambio [en el que] median relaciones de poder, esfuerzos por legitimar ciertos saberes, representaciones mutuas, experiencias de vida distintas, entre otros fenómenos que hacen de este vínculo un espacio tanto de coincidencias como de desencuentros” (D’Angelo, 2011, p.2).

Este ejercicio pedagógico permitió a nuestros estudiantes explorar en el nos/otros a través de una interacción con diversos actores sociales que los conecta con la realidad histórica de aquel momento y la actual. Para ello se trajeron investigadores e invitados a la clase (ver imagen N° 1), se organizaron actividades con personas exiliadas, además de otras propuestas pedagógicas como obras de teatro. En este caso, la coyuntura centroamericana y la situación particular de Nicaragua, actualizó los propósitos del proyecto en tanto la tolerancia y la solidaridad con los “otros” son más que necesarias.

Imagen N° 1. Visita de la M.Sc. Ileana D’Alolio Sánchez al curso.



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan



Otro de los trabajos realizados por parte de los estudiantes en torno al golpe, fueron memoriales en los que rescató el significado del hecho histórico y su marca para la sociedad chilena y latinoamericana, pues tal y como lo explica Gadys Ayllon (2012) en relación con la pedagogía de la memoria:

“...hablar de memoria implica no solo evocar a personas —sujetos que guardan individual y colectivamente una serie de recuerdos que revelan o justifican un actuar en la sociedad— sino también, como se ha mostrado, referirnos a sentimientos, temores, ánimos, los que se manifiestan en todo el proceso de hacer memoria y cuya confluencia marcará también nuestro sentir y nuestro actuar frente al colectivo, frente a la sociedad.” (p.18).

De ahí la pertinencia para el trabajo de los derechos humanos, y para la toma de consciencia que este tipo de hechos no se vuelvan a repetir nunca más.

En los memoriales (ver imagen N° 2) la sensibilización con respecto a los actores sociales, a la identidad y los hechos.

Imagen N° 2. Memoriales realizados por los estudiantes.



Hacer hablar el silencio: la literatura chilena como medio para la reflexión



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

7

En el Curso de Humanidades (impartido en el primer semestre del año 2018), la obra literaria de Alejandro Zambra, en particular la novela *Formas de volver a casa* (2011), fue una herramienta idónea para que nuestros estudiantes, se aproximaran a los diálogos entre la literatura y los derechos humanos, así como a la consideración de la memoria como un elemento vivo para entender el devenir sociopolítico y cultural de nuestras sociedades latinoamericanas.

La literatura ha recogido con gran maestría, como un producto sociocultural, los hechos, las vivencias y las situaciones que puestas en perspectiva contribuyen al análisis crítico y humanista del hecho histórico. Precisamente, la literatura lee, relee, registra y cuestiona al mundo en el que vivimos, y se convierte en un recurso útil para la reflexión y la discusión de estas temáticas. Entre las obras que se trabajaron destacan las obras de las chilenas que residen en Costa Rica Valeria Varas y Myriam Bustos.

Si bien trabajamos con textos literarios, también usamos otras expresiones artísticas como el teatro (ver imagen N° 3), la música y la plástica; acudimos a técnicas de investigación como la entrevista y al valor del testimonio; interactuamos con otras formas de expresión cercanas a la cotidianidad de los jóvenes como memes e historietas, estimulamos sus habilidades creativas en la elaboración de memoriales tipo afiche o cartel, todo lo cual nos permitió resignificar y crear. Además, se involucró a las y los estudiantes en actividades complementarias con la participación de colegas de otras áreas como la Historia, las Artes Plásticas o la Sociología, y de exiliados chilenos.



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan
Imagen N° 3. Escena sobre el exilio chileno en la obra

Migrantes tocando timbres del Teatro Girasol.



De forma complementaria, se desarrolló el curso corto *Literatura y memoria*, donde se destacó la obra poética y dramática de la chileno-costarricense Valeria Varas y de la escritora Claudia Apablaza, quien vino como invitada y desarrolló una agenda nutrida que incluyó su participación en la radio, la televisión y la prensa universitarias, así como diálogos con estudiantes (ver imagen N° 4) y docentes de la Escuela de Estudios Generales, la Escuela de Filología y el Posgrado en Literatura. Apablaza, junto a Zambra, pertenecen a la llamada generación de “los hijos” de la dictadura, trabajar con sus obras ayudó a fortalecer los esfuerzos por entender, desde la reflexión intergeneracional, la dictadura, el exilio y el retorno.



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan
Imagen N° 4. Visita de la escritora chilena Claudia Apablaza
al Curso Integrado de Humanidades.



Asimismo, trabajamos con las dependencias de la Vicerrectoría como Radio Universidad de Costa Rica, el Semanario Universidad y la Sección de Divulgación Universitaria radio, prensa y televisión universitarias, acciones todas que permitieron explorar en las vivencias de exiliados chilenos, hijos y nietos residentes en Costa Rica, y sopesar los alcances de ese encuentro humano que generó el exilio. Una de esos productos lo fue el suplemento Los Libros del *Semanario Universidad* correspondiente a setiembre de 2018, el cual se dedicó a la literatura chilena (ver imagen N° 5).



Imagen N° 5. Suplemento Los Libros, Semanario Universidad setiembre 2018.



El diálogo a través de los conversatorios

Los diálogos intergeneracionales como actividades alternas al proceso llevado a cabo en el curso, posibilitaron la comprensión del hecho desde los actores cuyas vivencias y experiencias fueron puestas de manifiesto. Estas experiencias favorecieron que el estudiantado trascendiera el hecho histórico, la cifra, el dato duro, interiorizando la vivencia y la condición humana del otro y



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.universidadcostarica.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

comprendiendo que las situaciones históricas y políticas cambian, por lo que todos somos vulnerables.

Más allá del trabajo de aula se realizaron dos actividades coordinadas con las Cátedras Conmemorativas de la Universidad, que están ligadas al aporte de las y los exiliados chilenos en Costa Rica.

La primera actividad se hizo en conjunto con la Cátedra Conmemorativa Sara Astica, actriz chilena exiliada en Costa Rica y cuyo aporte a la profesionalización del teatro fue significativo. El conversatorio tuvo como título: "El aporte del exilio chileno al teatro costarricense" y se realizó en Teatro Universitario en 6 de junio de 2018 a las 7 p.m. (ver imagen N° 6). En este se contó con la participación de las actrices costarricenses Ana Istarú, María Torres y Maitén Silva, esta última hija y nieta de chilenos exiliados, con quienes se discutió sobre el aporte de las actrices y actores exiliados al teatro en Costa Rica. Entre las experiencias y vivencias relatadas destacan las maneras y contactos de llegada a Costa Rica, su involucramiento en la sociedad, sus costumbres y tradiciones, su experiencia y trayectoria en el teatro, el proceso de formación y profesionalización del teatro en Costa Rica gracias a su contribución. Además se realizó un homenaje a las actrices y actores chilenos que han muerto.



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

Imagen N° 6. Conversatorio: "El aporte del exilio chileno al teatro costarricense".

12



La segunda actividad se organizó en conjunto con la Cátedra Conmemorativa Gastón Gaínza, académico chileno exiliado, quien ha realizado un aporte sustancial a la docencia y la investigación en el país. El conversatorio se realizó bajo el tema: "Por los hijos de los hijos: diálogos intergeneracionales del exilio chileno", y tuvo lugar en Auditorio Roberto Murillo el 11 de setiembre de 2018 a las 5 p.m. (ver imagen N° 7). En este caso se contó con la presencia de tres generaciones de la familia Pizarro Hernández, una familia de exiliadas, cuya primera y segunda generación llegaron a Costa Rica como producto del golpe, y la tercera generación nació aquí. Se discutió sobre la salida de Chile producto del golpe de Estado y la llegada a Costa Rica, así como del regreso y la manera que hoy ellos asumen esta situación que incidió en su vida.



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan
Imagen N° 7. Conversatorio: "Por los hijos de los hijos:
diálogos intergeneracionales del exilio chileno".



Como vemos, el abordaje de diferentes temáticas en relación con el exilio, nos llevó a valorar en el marco del proyecto y como parte del curso, aspectos asociados a la vida de las y los chilenos en Costa Rica.

En todas estas actividades, el énfasis se puso en la situación de convivencia con otros, a quienes se debería reconocer como interlocutores válidos y, para ello, el punto de partida es el compartir espacios que les permitan **sentir con ese otro**. Recordemos que para Todorov “La memoria no solo es responsable de nuestras convicciones, sino también de nuestros sentimientos” (2000, p.26). Por ello, a fin de cuentas, esa es la experiencia a través de la literatura, sentir con el otro, hacer valer su voz, hacer hablar el silencio.

El reporte hecho por un estudiante sobre la actividad que desarrollada el propio 11 de setiembre del 2018 es más que elocuente, nos muestra una hondura vivencial que no se puede leer en todo lado:



La Revista Estudios es editada por la [Universidad de Costa Rica](http://www.ucr.ac.cr) y se distribuye bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Costa Rica](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/cr/). Para más información envíe un mensaje a revistaestudios.eeg@ucr.ac.cr.

Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

“Nunca había asistido a un conversatorio. Desconocía lo que iba a ocurrir. Dio inicio la actividad: Un minuto de silencio por quienes habían muerto, un micro relato de una escritora chilena (se refiere a Myriam Bustos), la familia contando cómo logró salir adelante, el recuerdo de las alarmas que sonaban para que salieran de las escuelas y la quema de libros. ¡Eso fue demasiado! Cuando escuché eso quedé atónito. Quemar los libros para conservar la vida. Del relato de esta familia pude entender que Chile desde esa fecha no volvió a ser el mismo.

Me siento feliz con mi país que los recibió, que les extendió una mano amiga, pero no puedo evitar relacionar esto con lo que ha ocurrido en nuestra relación con Nicaragua y los actos de xenofobia. ¿Qué pasó? ¿Dónde quedaron esos costarricenses amigables, sin odio hacia el extranjero?

El encuentro terminó con la nostalgia por Chile, pero también con ese bonito relato del discurso que dio antes de empezar una conferencia en Italia, esa señora que vino adolescente y ahora es una arquitecta. ¡Cómo describía mi país, su país también!” (Gelberth Montero Vargas, carné B89000).

Conclusiones

Las experiencias realizadas a lo largo de dos años de duración del proyecto desbordan lo aquí indicado, ya que no sólo se coordinaron actividades en las que se trajo la sociedad a la Universidad para ampliar la mirada de nuestros estudiantes, sino que se ofreció un curso corto especializado para generar reflexión sobre el hecho histórico y hacerlo del conocimiento de la sociedad, más allá de las aulas.

Todas las actividades nos hacen reflexionar sobre los procesos de intercambio que la extensión docente propicia. En primer lugar con distintos actores sociales, con la comunidad de chilenos residentes en nuestro país y todas aquellas personas interesadas en los derechos humanos. En en segundo lugar, la importancia de las alianzas y el trabajo colaborativo entre las diferentes unidades académicas de nuestra universidad.

Debe destacarse el fortalecimiento de la idea de mantener viva la memoria, a partir de la incorporación de la literatura en la discusión sobre los



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

derechos humanos; y desde la capacidad de esta para trabajar con, desde y para la memoria, una memoria viva, que trasciende datos fríos.

Esto, en mucho sostiene el hallazgo de haber encontrado que era posible la empatía entre nuestra joven comunidad estudiantil y sucesos que en geografía y distancia temporal les eran muy lejanos: 45 años es un poco más que el doble de su vida.

Por otra parte, reconocemos que la mediación pedagógica fue un acierto. El diálogo intergeneracional como ejercicio pedagógico permitió a nuestros estudiantes explorar en el nos/otros y ampliar la perspectiva del mundo en el que se desenvuelven. El abordaje de los contenidos a partir de los diálogos intergeneracionales con colegas, chilenas y chilenos exiliados, pares de nuestros estudiantes y todas las personas que llegaron al aula o participaron fuera de esta, nos permitieron hacer uso de diversos recursos, lo que favoreció en nuestro estudiantado el pensamiento crítico, la reflexión sobre sí mismos como personas, estudiantes, ciudadanos de su país y del mundo titulares de derechos; y además, permitieron el **re-conocimiento** del contexto, un contexto donde hay otros interlocutores, cuyas vivencias como individuos enriquecen al colectivo y nos dan la oportunidad de dialogar para encontrar objetivos comunes.

La extensión docente como una posibilidad de ampliar el trabajo de aula y de incluir a la sociedad mediante actividades que involucren diferentes actores para el intercambio de saberes se constituye en una lectura novedosa y cuestionadora de la forma de hacer y entender tradicionalmente la extensión. Esto también nos lleva a repensar qué se entiende por acción social, cuál es su ámbito de acción y sus principales beneficiarios.

Las humanidades, y en este caso la Escuela de Estudios Generales, son el espacio propicio para articular de manera creativa nuevas propuestas y propiciar la sensibilización y la búsqueda del bien común al que estamos llamados.



Especial: Profesores de Estudios Generales investigan

Finalmente, desde las humanidades, este proyecto ha sido una contribución a ese recordatorio permanente de la pertinencia, vigencia y “utilidad” de las humanidades, en tanto nos permiten **reconocer(nos)** como seres sentipensantes, como razón y emoción.

En este sentido, podemos decir que el proyecto no solo cumplió con sus cometidos formales, llámense objetivos y metas, sino con esa vocación humanista que nos permitió generar productos diversos a partir del trabajo colaborativo con nuestros colegas de Escuela, de Universidad y de la acción interuniversitaria nacional e internacional, e incluso con el Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de Chile, donde han acogido con gran interés este trabajo no solo por el tema, sino porque les provee una información de la cual carecen, pues se sabe poco sobre el exilio chileno esta geografía.

Ayer fue Chile, en nuestro curso la reflexión la iniciamos con *Formas de volver a casa* (2011), y lamentablemente hoy se nos actualiza con *Los jóvenes no pueden volver a casa* (2018), del escritor nicaragüense Mario Martz, en diálogo con la contingencia lamentable de nuestro país hermano. Esta es la vigencia de nuestro proyecto y la evidencia de que la literatura y la memoria son necesarias para pensarnos en nuestra humanidad. Es en este marco que cobra sentido esa potente frase del Manifiesto Liminar de los jóvenes de Córdoba: “los dolores que quedan son las libertades que faltan”.



Bibliografía

Ayllón, G. (2012). *La pedagogía memoria como elemento fundamental para la formación en Derechos Humanos*. [Tesis de Maestría en Derechos Humanos] Pontificia Universidad Católica del Perú.

Chinchilla, S. (2011). *Estudios Generales en sus hechos*. San José: Editorama.

D'Angelo, O. (2011). *Los jóvenes y el diálogo intergeneracional en la transformación comunitaria y social*. La Habana: Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas (CIPS).

Estatuto Orgánico. Universidad de Costa Rica. Disponible en: http://www.cu.ucr.ac.cr/normativ/estatuto_organico.pdf

Sección de Extensión Docente. Vicerrectoría de Acción Social, Universidad de Costa Rica. Disponible en: <http://www.so.ucr.ac.cr/seccion-de-extension-docente>

Todorov, T. (2000). *Los abusos de la memoria*. Barcelona: Paidós.

